

Dan id-dokument għe magħmul bil-hsieb li jintuża bhala għodda ta' dokumentazzjoni u l-istituzzjonijiet ma jassumu l-ebda responsabbiltà għall-kontenut tiegħu

► **B** **REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) Nru 564/2013**

tat-18 ta' Ġunju 2013

dwar it-tariffi u l-imposti dovuti lill-Aġenzija Ewropea għas-Sustanzi Kimiċi skont ir-Regolament (UE) Nru 528/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar it-tqegħid fis-suq u l-użu tal-prodotti bijoċidali

(Test b'relevanza għaż-ŻEE)

(ĠU L 167, 19.6.2013, p. 17)

Emendat minn:

		Ġurnal Uffiċjali		
		Nru	Paġna	Data
► <u>M1</u>	Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 1155/2014 tad-29 ta' Ottubru 2014	L 309	28	30.10.2014



REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) Nru 564/2013

tat-18 ta' Ġunju 2013

dwar it-tariffi u l-imposti dovuti lill-Aġenzija Ewropea għas-Sustanzi Kimiċi skont ir-Regolament (UE) Nru 528/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar it-tqeghid fis-suq u l-użu tal-prodotti bijoċidali

(Test b'relevanza għaż-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) Nru 528/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-22 ta' Mejju 2012 dwar it-tqeghid fis-suq u l-użu tal-prodotti bijoċidali ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 80(1) tiegħu,

Billi:

- (1) L-istruttura u l-ammont tat-tariffi pagabbli lill-Aġenzija Ewropea għas-Sustanzi Kimiċi, (minn issa'l quddiem 'l-Aġenzija'), kif ukoll il-kundizzjonijiet tal-pagament għandhom jiġu stabbiliti.
- (2) L-istruttura u l-ammont tat-tariffi għandhom iqisu x-xogħol meħtieġ mir-Regolament (UE) Nru 528/2012 li għandu jsir mill-Aġenzija. It-tariffi għandhom ikunu ffissati f'livell li jizgura li d-dhul derivat minnhom, meta magħqud ma' sorsi oħra ta' dhul għall-Aġenzija, jkun biżżejjed biex ikopri l-ispiża tas-servizzi mogħtija.
- (3) Mill-Artikolu 80(3)(d) tar-Regolament (UE) Nru 528/2012 isegwi li l-istruttura u l-ammont tat-tariffi għandhom iqisu jekk l-informazzjoni gietx ipprezentata b'mod kongunt jew b'mod separat. Sabiex jiġi rifless l-ammont ta' xogħol attwali tal-Aġenzija u tiġi promossal-prezentazzjoni kongunta tal-informazzjoni, huwa xieraq li tiġi imposta tariffa wahda biss għal kull applikazzjoni, f'każ li diversi persuni japplikaw flimkien għall-approvazzjoni ta' sustanza attiva jew għat-tiġdid ta' approvazzjoni ta' sustanza attiva.
- (4) Biex jitqiesu l-bżonnijiet speċifiċi tal-intrapriżi żgħar u ta' daqs medju fi hdan it-tifsira tar-Rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni 2003/361/KE tas-6 ta' Mejju 2003 dwar id-definizzjoni ta' intrapriżi mikro, żgħar u ta' daqs medju ⁽²⁾ [Traduzzjoni mhux uffiċjali] (minn issa 'l quddiem 'SMEs') stabbiliti fl-Unjoni, għandhom japplikaw tariffi mnaqqsa għall-approvazzjoni, it-tiġdid tal-approvazzjoni jew l-inklużjoni ta' sustanza attiva fl-Anness I tar-Regolament (UE) Nru 528/2012 u għall-awtorizzazzjoni jew it-tiġdid ta' prodott bijoċidali għal dawn il-kumpaniji. Il-livelli tat-tnaqqis għandhom iqisu l-proporzjon sinifikanti ta' SMEs fis-settur tal-bioċidi flimkien mal-interess li jkunu evitati

⁽¹⁾ ĠU L 167, 27.6.2012, p. 1.

⁽²⁾ ĠU L 124, 20.5.2003, p. 36.

▼B

tariffi eċċessivi għal intraprizi oħra filwaqt li jiġi żgurat li x-xogħol tal-Aġenzija huwa ffinanzjat b'mod shih. Għall-fini tal-iskoraġġiment ta' applikazzjonijiet għal prodotti li fihom sustanzi attivi li jissodisfaw wiehed mill-kriterji ta' sostituzzjoni elenkati fl-Artikolu 10(1) tar-Regolament (UE) Nru 528/2012, kif ukoll ta' sustanzi attivi bħal dawn, it-tnaqqis ma għandux japplika għall-applikazzjonijiet għal tali prodotti bijoċidali jew sustanzi attivi.

- (5) B'kunsiderazzjoni tax-xogħol tal-Aġenzija meħtieġ biex tittratta appell magħmul skont l-Artikolu 77 tar-Regolament (UE) Nru 528/2012, huwa xieraq li tiġi imposta tariffa għal appelli bħal dawn skont it-tielet subparagrafu tal-Artikolu 77(1) ta' dak ir-Regolament. Madankollu, biex jiġi evitat li jkunu penalizzati persuni li jressqu appelli ġustifikati, huwa xieraq li dawn it-tariffi jinghataw lura meta l-appell ikollu bażi soda.
- (6) B'kunsiderazzjoni tax-xogħol imnaqqas meħtieġ mill-Aġenzija f'każijiet fejn l-applikazzjonijiet jiġu miċhuda qabel jew waqt il-validazzjoni, jew jiġu rtirati waqt il-valutazzjoni tagħhom, huwa xieraq li wiehed jipprovdi għal rifużjoni parzjali tal-hlasijiet f'każijiet bħal dawn.
- (7) Għall-fini tal-iskoraġġiment ta' applikazzjonijiet għall-approvazzjoni ta' sustanzi attivi li huma alternattivi xierqa għal sustanzi attivi approvati li jissodisfaw wiehed mill-kriterji ta' esklużjoni elenkati fl-Artikolu 5(1) tar-Regolament (UE) Nru 528/2012, huwa xieraq li wiehed jipprovdi għal rimborż tat-tariffa għal applikazzjonijiet bħal dawn.
- (8) It-tariffa għall-applikazzjonijiet għall-inklużjoni fl-Anness I tar-Regolament (UE) Nru 528/2012 ta' sustanzi attivi li ma jagħtux lok għal tħassib għandha tqis l-istima tax-xogħol meħtieġ mill-Aġenzija biex tittratta applikazzjonijiet bħal dawn, kif ukoll l-interess pubbliku fl-ghoti tal-permess sabiex jiġu awtorizzati prodotti li fihom sustanzi bħal dawn.
- (9) Għall-fini tal-iskoraġġiment ta' applikazzjonijiet għall-approvazzjoni jew it-tiġdid ta' approvazzjoni ta' sustanzi attivi li jissodisfaw wiehed mill-kriterji ta' sostituzzjoni elenkati fl-Artikolu 10(1) tar-Regolament (UE) Nru 528/2012 kif ukoll applikazzjonijiet għall-awtorizzazzjoni jew it-tiġdid ta' prodotti li jeħtieġu valutazzjoni komparattiva skont l-Artikolu 23 tar-Regolament (UE) Nru 528/2012, u għall-fini tal-kontribut għall-finanzjament tar-rinunzi u t-tnaqqis previsti minn dan ir-Regolament, huwa xieraq li wiehed jipprovdi għal zieda fit-tariffi għal applikazzjonijiet bħal dawn.

▼B

- (10) Fid-dawl tax-xogħol tal-Aġenzija mehtieg biex tittratta talba għal opinjoni dwar il-klassifikazzjoni ta' bidla skont ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 354/2013 tat-18 ta' April 2013 dwar bidliet tal-prodotti bijoċidali awtorizzati skont ir-Regolament (UE) Nru 528/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁽¹⁾, huwa xieraq li tiġi imposta tariffa għal talbiet bħal dawn. Madankollu, sabiex ikun evitat, kemm jista' jkun, li jiġu ppenalizzati applikanti li t-talbiet tagħhom sabiex bidla tiġi kklassifikata bħala minuri jew amministrattiva jkunu gġustifikati, huwa xieraq li jingħata tnaqqis fit-tariffa għall-applikazzjoni sussegwenti għal bidla, meta t-talba twassal għal rakkomandazzjoni biex il-bidla tiġi kklassifikata bħala bidla amministrattiva jew minuri.
- (11) Minhabba li x-xogħol tal-Aġenzija mehtieg biex tittratta l-prezentazzjonijiet għall-inkluzjoni fil-lista ta' persuni rilevanti msemmija fl-Artikolu 95 tar-Regolament (UE) Nru 528/2012, huwa xieraq li tiġi imposta tariffa għal prezentazzjonijiet bħal dawn. L-ammont ta' xogħol mehtieg għal prezentazzjoni bħal din se jvarja b'mod sinifikanti skont jekk il-persuna rilevanti tressaqx ittra ta' aċċess jew dossier gdid, minhabba li, fil-każ tal-aħhar, l-Aġenzija jkollha tivverifika li d-dossier huwa konformi mal-Anness II tar-Regolament (UE) Nru 528/2012 jew, fejn xieraq, l-Anness IIA tad-Direttiva 98/8/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Frar 1998 dwar it-tqeghid fis-suq tal-prodotti bijoċidali⁽²⁾. Huwa xieraq li t-tariffa tiġi ddifferenzjata skont dan.
- (12) Minhabba x-xogħol tal-Aġenzija mehtieg biex tittratta talba għall-kunfidenzjalità skont l-Artikolu 66(4) tar-Regolament (UE) Nru 528/2012, huwa xieraq li tiġi imposta tariffa għal talbiet bħal dawn.
- (13) Peress li l-baġit tal-Aġenzija huwa mfassal u implimentat f'euro u l-kontijiet tagħha huma pprezentati wkoll f'euro skont l-Artikolu 19 tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2012 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit generali tal-Unjoni u li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002⁽³⁾, skont l-Artikolu 17 tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE, Euratom) Nru 2343/2002 tat-23 ta' Dicembru 2002 dwar ir-Regolament Finanzjarju strutturali għall-entitajiet imsemminjin fl-Artikolu 185 tar-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 dwar ir-Regolament Finanzjarju li jghodd għall-baġit generali tal-Komunitajiet Ewropej⁽⁴⁾ u skont l-Artikolu 17 tar-Regolament Finanzjarju tal-Aġenzija Ewropea għas-Sustanzi Kimiċi tal-24 ta' Settembru 2008⁽⁵⁾, huwa xieraq li t-tariffi jiġu imposti f'euro biss.
- (14) Mill-Artikolu 80(3)(f) tar-Regolament (UE) Nru 528/2012 isegwi li l-iskadenzi għall-ħlas tat-tariffi għandhom jiġu ffissati filwaqt li jitqiesu d-dati ta' skadenza tal-proċeduri msemmija f'dak ir-Regolament.

⁽¹⁾ ĠU L 109, 19.4.2013, p. 4.

⁽²⁾ ĠU L 123, 24.2.1998, p. 1.

⁽³⁾ ĠU L 298, 26.10.2012, p. 1.

⁽⁴⁾ ĠU L 357, 31.12.2002, p. 72.

⁽⁵⁾ MB/53/2008 finali.

▼B

- (15) It-tariffi stipulati f'dan ir-Regolament għandhom jiġu riveduti f'intervalli xierqa, bl-għan li t-tariffi jkunu allinjati mar-rata tal-inflazzjoni u mal-ispejjeż attwali li l-Aġenzija tagħmel biex ttiprovdi s-servizz. Dawn ir-reviżjonijiet għandhom iqisu l-esperjenza akbar tal-Aġenzija fit-trattament tal-applikazzjonijiet skont ir-Regolament u l-effiċjenzi miksuba permezz ta' din l-esperjenza.
- (16) Il-Kumitat Permanenti dwar il-Prodotti Bijoċidali msemmija fl-Artikolu 82(1) tar-Regolament (UE) Nru 528/2012, ma tax opinjoni dwar il-miżuri stipulati f'dan ir-Regolament. Peress li att ta' implimentazzjoni kien meqjus li hu meħtieġ, il-president issottometta l-abbozz tal-att ta' implimentazzjoni lill-kumitat ta' appell għal aktar deliberazzjoni. Il-kumitat ta' appell ma tax opinjoni.

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

KAPITOLU I

TARIFFI

Artikolu 1

Tariffi għal xogħol fir-rigward ta' sustanzi attivi

L-Aġenzija għandha timponi t-tariffi previsti fit-Tabella 1 tal-Anness I għal xogħol meħtieġ skont ir-Regolament (UE) Nru 528/2012 li għandu jittwettaq fir-rigward tal-approvazzjoni u t-tigdid tal-approvazzjoni ta' sustanzi attivi, kif ukoll l-inkluzjoni fl-Anness I ta' dak ir-Regolament.

Artikolu 2

Tariffi għal xogħol fir-rigward tal-awtorizzazzjoni tal-Unjoni tal-prodotti bijoċidali

L-Aġenzija għandha timponi t-tariffi previsti fit-Tabella 1 tal-Anness II għal xogħol meħtieġ skont ir-Regolament (UE) Nru 528/2012 li għandu jittwettaq fir-rigward tal-awtorizzazzjoni tal-Unjoni ta' prodotti bijoċidali.

Artikolu 3

Tariffi ohra

1. L-Aġenzija għandha timponi t-tariffi previsti fl-Anness III għal xogħol meħtieġ skont ir-Regolament (UE) Nru 528/2012 li għandu jittwettaq fir-rigward tal-istabbiliment tal-ekwivalenza teknika, l-applikazzjonijiet għar-rikonoxximent reċiproku, it-talbiet għall-inkluzjoni fil-lista ta' persuni rilevanti, u t-talbiet għal trattament kunfidenzjali ta' informazzjoni sottomessa lill-Aġenzija.

▼B

2. L-Aġenzija għandha timponi t-tariffi annwali previsti fl-Anness III għal kull prodott bijoċidali jew familja ta' prodotti bijoċidali awtorizzati(a) mill-Unjoni. It-tariffa annwali għandha tinghata fl-ewwel anniversarju u f'kull anniversarju sussegwenti tad-dhul fis-sehh tal-awtorizzazzjoni. Għandha tirrelata mas-sena preċedenti.

*Artikolu 4***Tariffi għall-appelli kontra deċiżjoni tal-Aġenzija skont l-Artikolu 77 tar-Regolament (UE) Nru 528/2012**

1. Għal kwalunkwe appell kontra deċiżjoni tal-Aġenzija skont l-Artikolu 77 tar-Regolament (UE) Nru 528/2012, l-Aġenzija għandha timponi tariffa kif stabbilit fl-Anness III.

2. Appell jitqies li wasal għand il-Bord tal-Appell meta l-Aġenzija tkun irċeviet it-tariffa rilevanti.

3. Jekk l-appell jitqies bhala mhux ammissibbli mill-Bord tal-Appell, it-tariffa ma titraddx lura.

4. L-Aġenzija għandha thallas lura t-tariffa imposta skont il-paragrafu 1 jekk id-Direttur Eżekuttiv tal-Aġenzija jirrettifika deċiżjoni skont l-Artikolu 93(1) tar-Regolament (UE) Nru 1907/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽¹⁾, jew jekk l-appell jiġi deċiż favur l-appellant.

*Artikolu 5***Il-possibbiltà ta' rimborż għall-alternattivi għal sustanzi attivi approvati li jissodisfaw wiehed mill-kriterji ta' esklużjoni**

1. Malli applikant jipprezenta applikazzjoni lill-Aġenzija għall-approvazzjoni ta' sustanza attiva, li tista' tkun alternattiva xierqa, fi hdan it-tifsira tat-tieni subparagrafu tal-Artikolu 5(2) tar-Regolament (UE) Nru 528/2012, għal sustanza attiva approvata li tissodisfa wiehed mill-kriterji ta' esklużjoni skont l-Artikolu 5(1) ta' dak ir-Regolament, huwa jista' jitlob rimborż tat-tariffa li għandha tithallas lill-Aġenzija.

2. Meta tiġi riċevuta l-opinjoni mill-Aġenzija skont l-Artikolu 8(4) tar-Regolament (UE) Nru 528/2012, li għandha tinkludi wkoll rakkomandazzjoni dwar jekk is-sustanza attiva hijiex alternattiva xierqa fi hdan it-tifsira tat-tieni subparagrafu tal-Artikolu 5(2) tar-Regolament (UE) Nru 528/2012, il-Kummissjoni għandha tiddeċiedi dwar it-talba.

3. Fejn il-Kummissjoni tiddeċiedi li s-sustanza attiva hija alternattiva xierqa, l-Aġenzija għandha tgharraf lill-applikant dwar dan u tagħti rimborż shih tat-tariffa msemmija fil-paragrafu 1.

⁽¹⁾ ĠU L 396, 30.12.2006, p. 1.



KAPITOLU II
APPOĠĠ GĦALL-SMEs

Artikolu 6

Rikonoxximent tal-istatus ta' SME

1. Qabel ma tiġi pprezentata applikazzjoni lill-Aġenzija għall-approvazzjoni, it-tiġdid jew l-inklużjoni fl-Anness I tar-Regolament (UE) Nru 528/2012 ta' sustanza attiva jew għall-awtorizzazzjoni tal-Unjoni ta' prodott bijoċidali jew familja ta' prodotti bijoċidali, ipprezentata skont l-Artikoli 7(1), 13(1), 28(4), 43(1) jew 45(1) ta' dak ir-Regolament rispettivament, li fiha talba għal tnaqqis għall-SME, l-applikant prospettiv għandu jipprezenta lill-Aġenzija l-elementi rilevanti li jippruvaw l-intitolament għal dan it-tnaqqis bis-saħħa tal-istatus ta' SME fi hdan it-tifsira tar-Rakkomandazzjoni 2003/361/KE.

2. Fil-każ ta' applikazzjoni għall-approvazzjoni, it-tiġdid jew l-inklużjoni ta' sustanza attiva fl-Anness I tar-Regolament (UE) Nru 528/2012, il-kwistjoni għandha tiġi ddeterminata b'referenza għall-manifattur tas-sustanza attiva li hija rappreżentata mill-applikant prospettiv. F'każ ta' applikazzjoni għall-awtorizzazzjoni ta' prodott jew it-tiġdid tal-awtorizzazzjoni ta' prodott, il-kwistjoni għandha tiġi determinata b'referenza għad-detentur prospettiv tal-awtorizzazzjoni.

3. L-Aġenzija għandha tippubblika lista tal-elementi rilevanti li tkun tressqet skont il-paragrafu 1.

4. Fi żmien 45 jum mill-wasla tal-elementi kollha rilevanti msemmija fil-paragrafu 1, l-Aġenzija għandha tiddeċiedi liema status ta' SME, jekk ikun hemm, jista' jiġi rikonoxxut.

5. Rikonoxximent ta' intrapriża bhala SME għandu jkun validu għall-applikazzjonijiet ipprezentati skont ir-Regolament (UE) Nru 528/2012 għal sentejn.

6. Jista' jitressaq appell, skont l-Artikolu 77 tar-Regolament (UE) Nru 528/2012, kontra deċiżjoni tal-Aġenzija skont il-paragrafu 4.

Artikolu 7

Tnaqqis fit-tariffa

1. Għandu jinghata tnaqqis fit-tariffi pagabbli lill-Aġenzija kif stipulat fit-Tabella 2 tal-Anness I u fit-Tabella 2 tal-Anness II lill-SMEs stabbiliti fl-Unjoni.

▼B

2. It-tnaqis għall-applikazzjonijiet għall-approvazzjoni, it-tiġdid tal-approvazzjoni jew l-inkluzjoni ta' sustanza attiva fl-Anness I tar-Regolament (UE) Nru 528/2012 għandu jinghata biss meta s-sustanza attiva mhijiex kandidata għas-sostituzzjoni.

3. It-tnaqis għall-applikazzjonijiet għall-awtorizzazzjoni jew it-tiġdid tal-awtorizzazzjoni tal-prodotti bijoċidali għandu jinghata biss meta l-prodott ma jkunx fiha sustanza attiva li tkun kandidata għas-sostituzzjoni.

KAPITOLU III

PAGAMENTI*Artikolu 8***Mod ta' pagament**

1. It-tariffi previsti minn dan ir-Regolament għandhom jiġihallu f'euro.
2. Il-pagamenti għandhom ikunu effettwati biss wara li l-Aġenzija tkun haġġet fattura.
3. B'deroga mill-paragrafu 2, il-pagamenti dovuti skont l-Artikolu 4 għandhom isiru fiż-żmien tal-preżentazzjoni tal-appell.
4. Il-pagamenti għandhom isiru permezz ta' trasferiment fil-kont bankarju tal-Aġenzija.

*Artikolu 9***Identifikazzjoni tal-pagament**

1. Kull pagament, bl-eċċezzjoni ta' pagamenti msemmija fl-Artikolu 8(3), għandu jindika n-numru tal-fattura fil-qasam ta' referenza.
2. Il-pagamenti msemmija fl-Artikolu 8(3) għandhom jindikaw, fil-qasam ta' referenza, l-identità tal-appellant(i) u, jekk disponibbli, in-numru tad-deċiżjoni li qed tiġi appellata.
3. Jekk l-ghan tal-pagament ma jistax jiġi stabbilit, l-Aġenzija għandha tiffissa data ta' skadenza li għandha tiġi rispettata minn min qed iħallas sabiex tinnotifika bil-miktub dwar l-ghan tal-pagament. Jekk l-Aġenzija ma tirċevix notifika dwar l-ghan tal-pagament qabel id-data ta' skadenza stipulata, il-pagament għandu jitqies bħala li ma jghoddx u l-ammont ikkonċernat għandu jiġihallas lura lil min ikun hallas.

*Artikolu 10***Data tal-pagament:**

1. Sakemm ma jkunx ipprovdut mod ieħor, it-tariffi għandhom jiġihallu fi żmien 30 jum mid-data li fiha tiġi nnotifikata l-fattura mill-Aġenzija.
2. Id-data li fiha jiġi ddepożitat l-ammont kollu tal-pagament f'kont bankarju miżmum mill-Aġenzija għandha titqies bħala d-data li fiha sar il-pagament.

▼B

3. Il-pagament għandu jitqies li sar fil-hin meta ġiet prodotta biżżejjed evidenza dokumentarja li turi li min qed iħallas ordna t-trasferiment fil-kont bankarju indikat fuq il-fattura qabel ma skadiet id-data ta' skadenza rilevanti. Konferma tal-ordni tat-trasferiment mahruġa minn istituzzjoni finanzjarja għandha titqies bhala evidenza suffiċjenti.

*Artikolu 11***Pagament insuffiċjenti**

1. Jitqies li data ta' skadenza ġiet osservata biss jekk jithallas l-ammont shih tat-tariffa fiż-żmien dovut.

2. Meta fattura jkollha x'taqsam ma' grupp ta' tranzazzjonijiet, l-Aġenzija tista' tattribwixxi kwalunkwe pagament inqas minn dak shih lil kwalunkwe waħda mit-tranzazzjonijiet rilevanti. Il-kriterji għall-attribuzzjoni tal-pagamenti għandhom jiġu stipulati mill-Bord tat-Tmexxija tal-Aġenzija.

*Artikolu 12***Rifużjoni tal-ammonti li thallsu żejda**

1. L-arranġamenti għar-rifużjoni lil min qed iħallas ta' ammonti mhallsa żejda ta' tariffa għandhom jiġu stipulati mid-Direttur Eżekuttiv tal-Aġenzija u ppubblikati fuq il-websajt tal-Aġenzija.

Madankollu, fejn ammont imhallas żejjed ma jaqbiżx il-EUR 200 u l-parti kkonċernata ma talbitx espressament għal rifużjoni, l-ammont imhallas żejjed ma għandux jinghata lura.

2. Ma għandux ikun possibbli li ammont imhallas żejjed u li ma jinghatax lura jingħadd bhala kontribuzzjoni lejn pagamenti futuri lill-Aġenzija.

*Artikolu 13***Rifużjonijiet ta' ammonti fil-każ tal-applikazzjonijiet miċhuda qabel jew waqt il-validazzjoni jew l-irtirar matul il-valutazzjoni**

1. L-Aġenzija għandha thallas lura 90 % mit-tariffa miġbura meta applikazzjoni għall-approvazzjoni ta' sustanza attiva jew għall-awtorizzazzjoni ta' prodott bijoċidali, ippreżentata skont l-Artikolu 7(1) jew 43(1) rispettivament tar-Regolament (UE) Nru 528/2012, jew applikazzjoni għal bidla minuri jew maġġuri ta' prodott, tiġi miċhuda qabel jew matul il-fażi ta' validazzjoni.

▼B

2. L-Aġenzija għandha thallas lura 75 % mit-tariffa miġbura meta applikazzjoni għall-approvazzjoni ta' sustanza attiva jew għall-awtorizzazzjoni ta' prodott bijoċidali, ipprezentata skont l-Artikolu 7(1) jew 43(1) rispettivament tar-Regolament (UE) Nru 528/2012, jew applikazzjoni għal bidla minuri jew maġġuri ta' prodott, tiġi rtirata qabel l-Awtorità Kompetenti ta' evalwazzjoni ma tkun baġtet ir-rapport ta' valutazzjoni tagħha lill-Aġenzija.

It-tariffa miġbura mhux se tiġi rimborzata fejn applikazzjoni tiġi rtirata wara li l-Awtorità Kompetenti tal-evalwazzjoni tkun baġtet ir-rapport ta' valutazzjoni tagħha lill-Aġenzija.

3. L-arranġamenti għar-rifużjoni tal-ammont li jifdal lil min ikun qed iħallas għandhom jiġu stipulati mid-Direttur Eżekuttiv tal-Aġenzija u ppubblikati fuq il-websajt tal-Aġenzija.

KAPITOLU IV

DISPOŻIZZJONIJIET FINALI*Artikolu 14***Rimborż tar-rapporteurs**

Il-membri tal-Kumitat dwar il-Prodotti Bijoċidali li jaġixxu bhala rapporteurs għandhom jiġu rimborzati permezz tat-tariffi mhallsa skont l-Artikolu 80(2) lill-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri li jaġixxu bhala l-awtorità kompetenti ta' evalwazzjoni.

*Artikolu 15***Imposti**

1. Suġġett għal opinjoni favorevoli mill-Kummissjoni, l-Aġenzija tista' bid-deċiżjoni tal-Bord tat-Tmexxija tagħha tistabbilixxi imposti għal servizzi amministrattivi jew tekniċi li tipprovdi skont ir-Regolament (UE) Nru 528/2012 fuq it-talba ta' Parti sabiex tiffacilita l-implimentazzjoni tagħha. Id-Direttur Eżekuttiv tal-Aġenzija jista' jiddeciedi li ma jimponix imposta fuq organizzazzjonijiet internazzjonali jew fuq pajjiżi li jitolbu l-ghajnuna mill-Aġenzija.

2. L-imposti għandhom jiġu stabbiliti f'tali livell li jkopru l-ispejjeż tas-servizzi mogħtija mill-Aġenzija u m'għandhomx jaqbużu dak li huwa meħtieġ biex ikopru dawk l-ispejjeż.

3. L-imposta għandha tithallas fi żmien 30 jum kalendarju mid-data li fiha l-fattura tiġi nnotifikata mill-Aġenzija.

*Artikolu 16***Stima provvizorja**

Il-Bord ta' Tmexxija tal-Aġenzija ⁽¹⁾ għandu, meta jkun qed jipproduċi stima tan-nefqa u tad-dhul generali għas-sena finanzjarja ta' wara skont l-Artikolu 96(5) tar-Regolament (KE) Nru 1907/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, jinkludi stima provvizorja speċifika tad-dhul minn tariffi u imposti minn attivitajiet fdati lill-Aġenzija skont ir-Regolament (UE) Nru 528/2012 li tkun separata mid-dhul minn kwalunkwe sussidju mill-Unjoni.

⁽¹⁾ ĠU L 396, 30.12.2006, p. 1.

*Artikolu 17***Revizjoni**

Il-Kummissjoni għandha tirrevedi t-tariffi u l-imposti msemmija f'dan ir-Regolament kull sena b'referenza għar-rata tal-inflazzjoni kif stabbilita skont l-Indiċi Ewropew tal-Prezzijiet għall-Konsumatur kif ippublikat mill-Eurostat. L-ewwel revizjoni għandha titwettaq mhux aktar tard mill-1 ta' Jannar 2015.

Il-Kummissjoni għandha wkoll iżżomm dan ir-Regolament taht revizjoni kontinwa fid-dawl ta' informazzjoni sinifikanti li ssir disponibbli f'dak li għandu x'jaqşam mas-suppożizzjonijiet bażiċi għad-dhul u l-infiq antiċipati tal-Aġenzija. Mhux aktar tard mill-1 ta' Jannar 2015, il-Kummissjoni għandha tirrevedi dan ir-Regolament bil-ħsieb li temendah, jekk xieraq, waqt li tqis b'mod partikolari r-rizorsi mehtieġa mill-Aġenzija u dawk mehtieġa mill-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri għal servizzi ta' natura simili. Ir-revizjoni għandha tqis l-impatti fuq l-SMEs, u tirrevedi r-rati ta' tnaqqis permessibbli tat-tariffa għall-SMEs, fejn xieraq.

Artikolu 18

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fl-għoxrin jum wara l-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.



ANNESS I

Tariffi li jirrelataw ma' sustanzi attivi

Tabella 1

Tariffi standard

Deskrizzjoni ġenerali tal-kompitu; id-dispożizzjoni rilevanti fir-Regolament (UE) Nru 528/2012	Kundizzjoni speċifika jew deskrizzjoni tal-kompitu	Tariffa (EUR)
Approvazzjoni ta' sustanza attiva; l-Artikolu 7(2)	Tariffa għall-ewwel tip ta' prodott li għalih hija approvata dik is-sustanza attiva	120 000
	Tariffa addizzjonali għal kull tip ta' prodott addizzjonali	40 000
	Tariffa addizzjonali għal kull tip ta' prodott (kemm fuq l-ewwel tip ta' prodott kif ukoll kwalunkwe tip ta' prodott addizzjonali) jekk is-sustanza attiva tkun kandidata għas-sostituzzjoni skont l-Artikolu 10 tar-Regolament (UE) Nru 528/2012	20 000
	Tariffa għall-emenda ta' approvazzjoni, minbarra ż-żieda ta' tip ta' prodott.	20 000
Tiġdid ta' approvazzjoni; l-Artikolu 13(3)	Tariffa għall-ewwel tip ta' prodott li għalih qed jintalab it-tiġdid ta' dik is-sustanza attiva	15 000
	Tariffa addizzjonali għal kull tip ta' prodott addizzjonali	1 500
	Tariffa addizzjonali għall-ewwel tip ta' prodott li għalih jintalab it-tiġdid ta' dik is-sustanza attiva fil-każ li jinstab li hija meħtieġa evalwazzjoni shiha skont l-Artikolu 14(1) tar-Regolament (UE) Nru 528/2012	25 000
	Tariffa addizzjonali għal kull tip ta' prodott addizzjonali fil-każ li jinstab li hija meħtieġa evalwazzjoni shiha skont l-Artikolu 14(1) tar-Regolament (UE) Nru 528/2012	2 500
	Tariffa addizzjonali għal kull tip ta' prodott (kemm fuq l-ewwel tip ta' prodott kif ukoll kwalunkwe tip ta' prodott addizzjonali) jekk is-sustanza attiva tkun kandidata għas-sostituzzjoni skont l-Artikolu 10 tar-Regolament (UE) Nru 528/2012	20 000
Inkluzjoni fl-Anness I ta' sustanza attiva; l-Artikolu 28	Tariffa għall-ewwel inkluzjoni fl-Anness I ta' sustanza attiva	10 000
	Tariffa għall-emenda ta' inkluzjoni ta' sustanza attiva fl-Anness I	2 000
Notifika skont l-Artikolu 3a tar-Regolament (KE) Nru 1451/2007.	Tariffa għal kull kombinazzjoni ta' sustanza/tip ta' prodott.	10 000
	It-tariffa għan-notifika għandha titnaqqas mill-applikazzjoni sussegwenti skont l-Artikolu 7 tar-Regolament (UE) Nru 528/2012.	

▼B*Tabella 2*

Tnaqqis fit-tariffa għal applikazzjonijiet għall-approvazzjoni, it-tiġdid ta' approvazzjoni, l-inkluzjoni fl-Anness I ta' sustanzi attivi jekk il-manifattur tas-sustanza attiva jkun SME stabbilita fl-Unjoni, hlief meta s-sustanza attiva hija kandidata għas-sostituzzjoni

Tip ta' intrapriża	Tnaqqis (% tat-tariffa standard)
Intrapriża mikro	60
Intrapriża żgħira	40
Intrapriża ta' daqs medju	20



ANNEX II

Tariffi għal awtorizzazzjoni tal-Unjoni ta' prodotti bijoċidali

Tabella 1

Tariffi standard

Deskrizzjoni ġenerali tal-kompitu; id-dispożizzjoni rilevanti fir-Regolament (UE) Nru 528/2012	Kundizzjoni speċifika jew deskrizzjoni tal-kompitu	Tariffa (EUR)
Għoti ta' awtorizzazzjoni tal-Unjoni, prodott wiehed; l-Artikolu 43(2)	Tariffa għal kull prodott mhux identiku għall-prodott(i) rappreżentattiv(i) ivvalutat(i) għall-fini tal-approvazzjoni tas-sustanza (jew mhux identiku għal wiehed minn dawn il-prodotti)	80 000
	Tariffa għal kull prodott identiku għall-prodott(i) rappreżentattiv(i) ivvalutat(i) għall-fini tal-approvazzjoni tas-sustanza (jew identiku għal wiehed minn dawn il-prodotti)	40 000
	Tariffa addizzjonali għal kull prodott meta tkun meħtieġa valutazzjoni komparattiva skont l-Artikolu 23 tar-Regolament (UE) Nru 528/2012	40 000
	Tariffa addizzjonali għal kull prodott meta l-awtorizzazzjoni mitluba hija provviżorja skont l-Artikolu 55(2) tar-Regolament (UE) Nru 528/2012	10 000
Għoti ta' awtorizzazzjoni tal-Unjoni, familja ta' prodotti bijoċidali; l-Artikolu 43(2)	Tariffa għal kull familja	150 000
	Tariffa addizzjonali għal kull familja meta tkun meħtieġa valutazzjoni komparattiva skont l-Artikolu 23 tar-Regolament (UE) Nru 528/2012	60 000
	Tariffa addizzjonali għal kull familja meta l-awtorizzazzjoni mitluba hija provviżorja skont l-Artikolu 55(2) tar-Regolament (UE) Nru 528/2012	15 000
Notifika lill-Agenzija ta' prodott addizzjonali fi hdan familja ta' prodotti bijoċidali; l-Artikolu 17(6)	Tariffa għal kull prodott addizzjonali	2 000
Awtorizzazzjoni tal-Unjoni ta prodott bijoċidali li jkun l-istess; l-Artikolu 17(7)	Tariffa għal kull prodott li jikkostitwixxi "prodott l-istess" fi hdan it-tifsira tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 414/2013 tas-6 ta' Mejju 2013 li jispeċifika proċedura għall-awtorizzazzjoni ta' prodotti bijoċidali li huma l-istess skont ir-Regolament (UE) Nru 528/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽¹⁾	2 000
Bidla maġġuri ta' prodott awtorizzat jew ta' familja ta' prodotti; l-Artikolu 50(2)	Tariffa għal kull applikazzjoni	40 000
Bidla minuri ta' prodott awtorizzat jew ta' familja ta' prodotti; l-Artikolu 50(2)	Tariffa għal kull applikazzjoni	15 000

▼B

Deskrizzjoni ġenerali tal-komputu; id-dispożizzjoni rilevanti fir-Regolament (UE) Nru 528/2012	Kundizzjoni speċifika jew deskrizzjoni tal-komputu	Tariffa (EUR)
Bidla amministrattiva ta' prodott awtorizzat jew ta' familja ta' prodotti; l-Artikolu 50(2)	Tariffa għal kull notifika	2 000
Rakkomandazzjoni dwar il-klassifikazzjoni ta' bidla ta' prodott awtorizzat jew ta' familja ta' prodotti; l-Artikolu 50(2)	Tariffa għal kull talba skont ir-Regolament (UE) Nru 354/2013. Jekk ir-rakkomandazzjoni hija li l-bidla tiġi kklassifikata bħala bidla amministrattiva jew minuri, it-tariffa għat-talba għandha titnaqqas mill-applikazzjoni jew in-notifika sussegwenti skont ir-Regolament (UE) Nru 354/2013.	2 000
It-tigdid ta' awtorizzazzjoni tal-Unjoni, prodott wiehed; l-Artikolu 45(3)	Tariffa għal kull prodott	5 000
	Tariffa addizzjonali għal kull prodott fil-każ li jinstab li hija mehtieġa evalwazzjoni shiha skont l-Artikolu 14(1) tar-Regolament (UE) Nru 528/2012	15 000
	Tariffa addizzjonali għal kull prodott meta tkun mehtieġa valutazzjoni komparattiva skont l-Artikolu 23 tar-Regolament (UE) Nru 528/2012	40 000
It-tigdid ta' awtorizzazzjoni tal-Unjoni, il-familja ta' prodotti bjoċidali; l-Artikolu 45(3)	Tariffa għal kull familja ta' prodotti	7 500
	Tariffa addizzjonali għal kull familja ta' prodotti fil-każ li jinstab li hija mehtieġa evalwazzjoni shiha skont l-Artikolu 14(1) tar-Regolament (UE) Nru 528/2012	22 500
	Tariffa addizzjonali għal kull familja ta' prodotti meta tkun mehtieġa valutazzjoni komparattiva skont l-Artikolu 23 tar-Regolament (UE) Nru 528/2012	60 000

(¹) ĠU L 125, 7.5.2013, p. 4.

Tabella 2

Tnaqqis fit-tariffa għall-applikazzjonijiet għall-ghoti u t-tigdid ta' awtorizzazzjoni tal-Unjoni ta' prodotti bjoċidali jew ta' familji ta' prodotti bjoċidali, jekk id-detentur prospettiv tal-awtorizzazzjoni huwa SME stabbilita fl-Unjoni, hliet meta l-prodott ikun fih sustanza attiva li tkun kandidata għas-sostituzzjoni

Tip ta' intrapriża	Tnaqqis (% tat-tariffa standard)
Intrapriża mikro	30
Intrapriża żgħira	20
Intrapriża ta' daqs medju	10



ANNEX III

Tariffi ohra

Deskrizzjoni generali tal-kompitu; id-dispożizzjoni rilevanti fir-Regolament (UE) Nru 528/2012	Kundizzjoni speċifika jew deskrizzjoni tal-kompitu	Tariffa (EUR)
Ekwivalenza teknika; l-Artikolu 54(3)	Tariffa, meta d-differenza bejn is-sorsi tas-sustanza attiva hija limitata għal bidla tal-post tal-manifattura, u l-applikazzjoni hija bbażata biss fuq dejta analitika	5 000
	Tariffa, meta d-differenza bejn is-sorsi tas-sustanza attiva tmur lil hinn minn bidla tal-post tal-manifattura, u l-applikazzjoni hija bbażata biss fuq dejta analitika	20 000
	Tariffa meta ma jkunux gew issodisfati kundizzjonijiet precedenti.	40 000
Tariffa annwali għal prodotti bijoċidali awtorizzati mill-Unjoni; l-Artikolu 80(1)(a)	Tariffa għal kull awtorizzazzjoni tal-Unjoni ta' prodott bijoċidali	10 000
	Tariffa għal kull awtorizzazzjoni tal-Unjoni ta' familja ta' prodotti bijoċidali	20 000
Tariffa għall-Preżentazzjoni ta' Rikonoxximent Reċiproku; l-Artikolu 80(1)(a)	Tariffa għal kull prodott jew familja ta' prodotti ikkonċernat(a) minn applikazzjoni għal rikonoxximent reċiproku għal kull Stat Membru fejn huwa mitlub irikonoxximenti reċiproku	700
Appell; l-Artikolu 77(1)	Tariffa għal kull appell	2 500
Sottomissjoni għall-inkluzjoni fil-lista ta' persuni rilevanti; l-Artikolu 95	Tariffa għal kull preżentazzjoni ta' ittra ta' aċċess għal dossier li jinstab diġà komplet mill-Aġenzija jew minn Awtorità Kompetenti ta' evalwazzjoni	2 000
	Tariffa għal kull preżentazzjoni ta' ittra ta' aċċess għal parti ta' dossier li jinstab diġà komplet mill-Aġenzija jew minn Awtorità Kompetenti ta' evalwazzjoni, flimkien ma' dejta komplimentari	20 000
	Tariffa għal kull preżentazzjoni ta' dossier ġdid	40 000
Talbiet skont l-Artikolu 66(4) sottomessi lill-Aġenzija	Tariffa għal kull oġġett li għalih tintalab il-kunfidenzjalità	1 000